

Zeitschrift: Das Schweizerische Rote Kreuz
Herausgeber: Schweizerisches Rotes Kreuz
Band: 82 (1973)
Heft: 7

Artikel: Was lange währt, wird endlich gut
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-548762>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

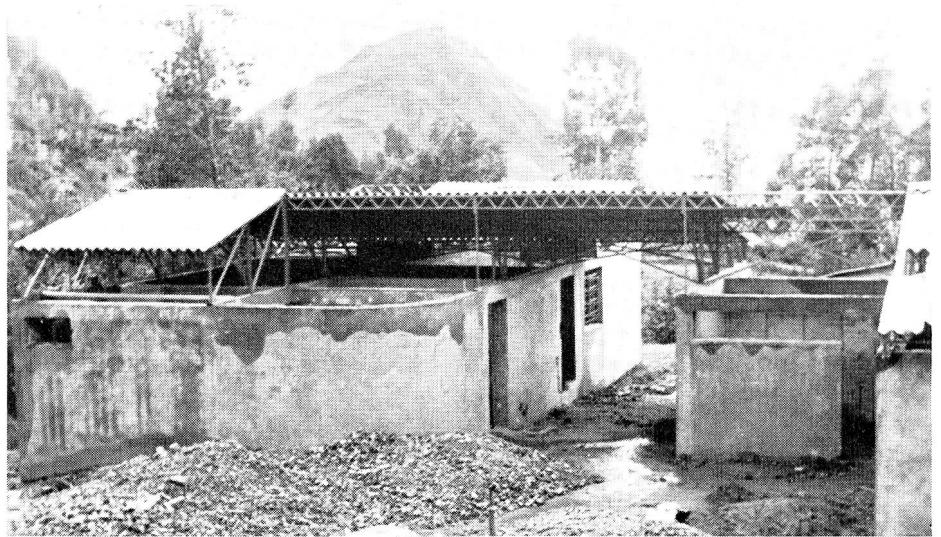
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Was lange währt, wird endlich gut



Vor drei Jahren wurde der Nordosten Perus von einem gewaltigen Erdbeben heimgesucht. Neben dem Schweizerischen Roten Kreuz erhielten auch das Hilfswerk der evangelischen Kirchen der Schweiz, Caritas, Fastenopfer und die Peru-Hilfe Spenden für die fast 400 000 Obdachlosen, insgesamt rund 3 Millionen Franken. Diese Hilfswerke sahen sich nach einem grösseren Wiederaufbauprojekt um, an dem sich alle beteiligen könnten. Es zeigte sich, dass der schweizerische Dienst für technische Zusammenarbeit im betroffenen Gebiet, im Callejon de Conchucos, bereits seit einigen Jahren tätig war, und die Hilfswerke beschlossen, ihre Mittel im Rahmen des dort begonnenen grossen Entwicklungsprogramms einzusetzen und sich auf den Bau von medizinischen Einrichtungen und Schulen in Pomabamba, Piscobamba und Sihuas zu konzentrieren sowie den Bau des geplanten Kraftwerks zu unterstützen.

Das Schweizerische Rote Kreuz übernahm die Kosten für den Spitalneubau in Pomabamba und einen Teil der Kosten für ein kleines Spital in Sihuas; die anderen Hilfswerke engagierten sich für den Bau von Grundschulen, Kindergärten und Dispensarien, alle beteiligen sich zudem an der Ausführung des dringend benötigten Elektrizitätswerkes. Ein Schweizer Architekt, Vertreter des Dienstes für technische Zusammenarbeit in Lima, übernahm die Leitung der Arbeiten. Als er mit Plänen, Krediten und Vollmachten in Händen nach Pomabamba reiste, wurde er von der Bevölkerung mit Freuden empfangen, und jeder wollte seine Kräfte zur Verfügung stellen, damit der Wiederaufbau schneller vorangehe. Doch im Andenhochland ist mit vielen unvorhersehbaren Hindernissen zu kämpfen. Heftige Regenfälle verunmöglichen oft auf lange Zeit gewisse Arbeiten, zudem beschädigen sie Verbindungswege, so dass der Nachschub stecken bleibt; die Fahrzeuge sind rar, fast alles Material muss von der Hauptstadt über die hohen Pässe ins Hinterland transportiert werden; dazu der

komplizierte Verkehr mit Amtsstellen . . . Vor kurzem sind nun das Ambulatorium von Piscobamba und das Spital von Sihuas fertig geworden. Das Spital von Pomabamba, das wie der frühere Bau etwa 30 Betten enthalten wird, soll Ende dieses Jahres betriebsbereit sein. Die neuen Kindergärten und Schulhäuser werden die Kinder der drei Ortschaften auch bald beziehen können. Nach dem Erdbeben wurde der Unterricht in irgendeinem leerstehenden Raum, einem Schuppen oder Estrich erteilt. Noch ist das Kraftwerk nicht ausgeführt, mit dessen Bau erst diesen Herbst begonnen werden kann, weil nach eingehender Untersuchung des Geländes neue Pläne ausgearbeitet werden mussten. Wenn alles gut geht, wird jedoch ab nächstem Sommer auch in jenen abgelegenen Andentälern die Moderne in Gestalt der Elektrizität Einzug halten. Möge sie den Menschen zum Besten dienen!

Das Ambulatorium von Piscobamba im Bau, Ende 1972; es wurde kürzlich in Betrieb genommen.

Die Hilfe der Schweiz umfasst auch den Bau von Schulen. Hier die Aufnahme vom Festbankett anlässlich einer Einweihungsfeier, wobei die hohen Gäste in den neuen Schulbänken Platz nahmen.

